

Z

I

r

C



ARTES de CIRCO

Zaragoza

III edición

Mayo 2019



Zaragoza
AYUNTAMIENTO

Zirco

Zaragoza

ARTES de CIRCO

Zaragoza

Zirco. Artes de Circo reúne durante el mes de mayo las disciplinas más tradicionalmente circenses, como malabares, aéreos, equilibrios y acrobacias, con manifestaciones del circo más actual, en el que caben la danza, el teatro o la magia.

El Ayuntamiento, Entrepayasaos, la Escuela de Circo Social y la Asociación de Malabaristas de Zaragoza, (AMZ Creando Circo), han preparado un amplio programa a lo largo de 5 fines de semana, para todos los públicos.

A destacar el número de Funambulismo Extremo que tendrá lugar los días 4 y 5 de mayo en la Plaza del Pilar.

Este año, se amplían las colaboraciones con otros programas e instituciones. A Ecozine y el Patronato Municipal de Artes Escénicas, se suman D.F.A. y la red de Centros de Convivencia para Mayores.

El Circo de siempre y el Circo Contemporáneo siguen apostando por la **descentralización** de todas sus intervenciones, continuando con las acciones didácticas en la Fundación Laboral de la Construcción y diferentes colegios y hospitales infantiles.

Entrepayasaos

27 abril

12:30 **ANGOSTA DE MENTE** con *"Julieta"*. Plz. Mariano de Cavia

17:30 **PASACALLES DE CLOWNS**. Pza. San Felipe hasta Plaza San Bruno

18:30 **CAPITÁN MARAVILLA** con *"El asombroso Dave Wonderthing"*. Pza. San Bruno

28 abril

12:30 **BERGAMOTO** con *"Bergamoto show"*. Pza. San Felipe

16:00 Charla debate **CLOWN-CAFÉ**. Centro Luis Buñuel. Calle Predicadores

17:15 **LAS COSSAS NOSTRAS** con *"The TNT show!!"*. Pza. S. Pedro Nolasco

18:30 **NOSTRAXLADAMUS** con *"Al Filo"*. Pza. Añón

Circo Contemporáneo Descentralizado

23 mayo

19,00 h. **PELIAGUDO ARTE Y CIRCO** con *"El verdadero final de la Bella Durmiente"*.
Centro Cívico Teodoro Sánchez Punter

24 mayo

19,00 h. **CHÉCHARE** con *"1, 2, 3, 4 y circo"*. Plaza de la Rosa s/n. Miralbueno

29 abril

- 17:30 **LA PULPA CÓMIC SHOWS** con *"Bombea"*. Pza. Añón
19:00 *Gala de Números* del taller de **NAKUPELLE** (EEUU). CC Estación del Norte.
Calle Perdiguera, 7. **4€**

30 abril

- 12:30 *Muestra del taller* de **JOHNNY MELVILLE**. Pza. San Pedro Nolasco
18:00 **ARRIZMADOS** con *"Reparte amor"*. Plaza Justicia
19:30 **MARCELO KATZ** con *"Claro de Luna"*. CC Estación del Norte. C/ Perdiguera, 7. **8€**

25 mayo

- 20,00 h. **DES-EQUILIBRATS** con *"Kinesia"*. Parque de los Tapices de Goya

26 mayo

- 12,00 h. **DES-EQUILIBRATS** con *"Kinesia"*. C/ Enrique Granados. Rosales del Canal

07 junio

- 22,00 h. **D'CLICK. Isla**. La Cartuja Baja. Cancha de baloncesto

Circo de siempre

03 mayo

17:30 **BENGALA** con *"Bengala con Maleta"*. CPI Valdespartera III. Calle Jeque Blanco s/n

18:00 **JANO** con *"Historias con Jano"*. Jardín de las Delicias

04 mayo

11:30 **QUINI Y SERRUCHO** con *"Historias con sabor a miel"*. Plaza Castillo. Casetas

12:00 **BENGALA** con *"Bengala con Maleta"*. Quiosco Parque de La Paz

12:00 **TIRACHINAS TEATRO** con *"Las payasas viajeras"* Centro Cívico Garrapinillos

18:00 y 20:30 **NOSTRXLADAMUS** con *"Funambulismo extremo"*. Pza. Pilar

18:30 **POLILLA Y ALCANFOR** con *"La Fuente Automática"*. Pabellón Deportivo Barrio San Gregorio

Escuela de Circo Social

17 mayo

17:00 *Juegos de circo para todas las edades*. Solar Circo Social

18:00 **I GALA CIRCO JOVEN**. Grupos ECS y otros invitados. Solar Circo Social

19:30 *Súper espectáculo de Circo Profesional*. Solar Circo Social

05 mayo

12:00 **POLILLA Y ALCANFOR** con *"La Fuente Automática"*. Centro Cívico Torrero

12:00 **TIRACHINAS TEATRO** con *"Las Payasas Viajeras"*. C/ Picos del Infierno cruce con Brecha Rolando. Arcosur.

13:00 y 18:00 **NOSTRAXLADAMUS** con *"Funambulismo extremo"*. Pza. Pilar

13 mayo

19:00 **QUINI Y SERRUCHO** con *"Historias con sabor a miel"*. Explanada Estación del Norte

18 mayo

11 a 12:30 *Talleres de circo*. **DIA DEL DEPORTE**. Centro de Historias/Parque Bruil

12:30 Muestra de circo de **GRUPOS ESCUELA**. Centro de Historias/Parque Bruil

13:00 *"A ta place"* Espectáculo de **JÓVENES DE PAU** (Francia). Centro de Historias/Parque Bruil

18:00 **II GALA CIRCO JOVEN**. *Grupos ECS y otros invitados*. Centro de Historias

20-22:00 **DJ. PASICOMILK: Tropical Party**. Centro de Historias

Asociación de Malabaristas de Zaragoza. Creando Circo

10 mayo

19:00 **TALLERES MALABARES PARA FAMILIAS.** Carpa Explanada. CC Estación del Norte. C/ Matilde Sangüesa

Exposición Fotográfica

+ Actividades

ZIRCO DESDE ZGZ. Fotografías de Fernando Ezquerro, Julio Marín y Miguel Sanz. Del 27 de abril al 26 mayo. Pº de la Independencia

Clowns + Ecozine

TITÁNICAS con *"Las Limpiadoras"*. 02 de mayo. 11h. Plaza España

Zirco + Patronato de Artes Escénicas

NASÚ TEATRO con *"Calígula"*. 3 y 4 de mayo a las 20:30 h.
5 de mayo a las 18:30 h. Teatro Principal

Malabares +

Colaboración con **D.F.A.** Malabares en Parque de Atracciones. 5 de mayo. 13 h.
Malabares en **COLEGIOS Y HOSPITALES INFANTILES:** del 13 al 19 de mayo
Malabares en la **FUNDACIÓN LABORAL DE LA CONSTRUCCIÓN:** 17 de mayo. 13 h.

11 mayo

11:30 **CABALGATA DE FIESTAS CON MALABARES** Parque Tío Jorge.

20:00 **GRAN CABARET DE CIRCO.** Carpa Explanada. CC Estación del Norte. C/ Matilde Sangüesa

12 mayo

12:30 **OLIMPIADA DE MALABARES.** Cancha baloncesto Parque Tío Jorge

Zirco + Centros de Convivencia para Mayores

Día 16: C. Francisco de Goya (11 h.), C. Rey Fernando (17 h.) y C. Casablanca (19 h.)

Día 17: C. Sta. Isabel (12 h.) y C. La Almozara (17 h.)

Día 18: C. Laín Entralgo (18 h.)

Día 20: C. Estación del Norte (12 h.) y Terminillo (17 h.)

Formación

Curso *"El trabajo de mesa en los procesos creativos"* Del 27 al 30 mayo. De 9:00 a 14:00 h.
Centro Cívico Almozara

Coordina: Serendipia. Información e inscripciones: serendipiaproducecultura@gmail.com

Cursos AMZ. Creando Circo

- Curso de Seguridad de Aéreos
- Curso de Puesta en escena de circo

Información e inscripciones: malabaristaszgz@gmail.com

día	cuándo	qué	dónde
27 abril	12:30	Angosta de Mente con "Julieta"	Plz. Mariano de Cavia
27 abril	17:30	Pasacalles de clowns	Pza. S. Felipe-Pza S. Bruno
27 abril	18:30	Capitán Maravilla "El asombroso Dave Wonderthing"	Pza. San Bruno
28 abril	12:30	Bergamoto con "Bergamoto show"	Pza. San Felipe
28 abril	16:00	Charla debate Clown-café	Centro Luis Buñuel
28 abril	17:15	Las Cossas Nostras "The TNT show!!"	Pza. S. Pedro Nolasco
28 abril	18:30	Nostraxladamus "Al Filo"	Pza. Añón
29 abril	17:30	La Pulpa Cómico Shows "Bombea"	Pza. Añón
29 abril	19:00	Gala taller de Nakupelle (EEUU)	CC Estación del Norte
30 abril	12:30	Muestra del Taller de Johnny Melville	Pza. San Pedro Nolasco
30 abril	18:00	Arrizmadados "Reparte amor"	Plaza Justicia
30 abril	19:30	Marcelo Katz "Claro de Luna"	CC Estación del Norte

día	cuándo	qué	dónde
02 mayo	11:00	Titánicas "Las Limpiadoras"	Plaza España
03 mayo	17:30	Bengala "Bengala con Maleta"	CPI Valdespartera III
03 mayo	18:00	Jano "Historias con Jano"	Jardín de las Delicias
3 y 4 may	20:30	Nasú Teatro "Calígula"	Teatro Principal
04 mayo	11:30	Quini y Serrucho "Historias con sabor a miel"	Plaza Castillo. Casetas
04 mayo	12:00	Bengala "Bengala con Maleta"	Quiosco Parque de La Paz
04 mayo	12:00	Tirachinas Teatro "Las payasas viajeras"	Centro Cívico Garrapinillos
04 mayo	18:00 y 20:30	Nostraxladamus "Funambulismo extremo"	Pza. Pilar
04 mayo	18:30	Polilla y Alcanfor "La Fuente Automática"	Pabellón Deportivo Barrio San Gregorio
05 mayo	12:00	Polilla y Alcanfor "La Fuente Automática"	Centro Cívico Torrero
05 mayo	12:00	Tirachinas Teatro "Las Payasas Viajeras"	Arcosur. Picos del Infierno con Brecha Rolando

día	cuándo	qué	dónde
05 mayo	13:00 y 18:00	Nostraxladamus "Funambulismo extremo"	Pza. Pilar
05 mayo	18:30	Nasú Teatro "Calígula"	Teatro Principal
10 mayo	19:00	Talleres malabares para familias	Carpa Explanada CC Estación del Norte
11 mayo	11:30	Cabalgata de fiestas con malabares	Parque Tío Jorge
11 mayo	20:00	Gran Cabaret de Circo	Carpa Explanada CC Estación del Norte
12 mayo	12:30	Olimpiada de Malabares	Cancha baloncesto Parque tío Jorge
13 mayo	19:00	Quini y Serrucho "Historias con sabor a miel"	Carpa Explanada CC Estación del Norte
17 mayo	17:00	Juegos de circo para todas las edades	Solar Circo Social
17 mayo	18:00	I Gala Circo Joven grupos ECS e invitados	Solar Circo Social
17 mayo	19:30	Súper espectáculo de Circo Profesional	Solar Circo Social

día	cuándo	qué	dónde
18 mayo	11 a 12:30	Talleres de circo. Día del deporte	Centro de Historias/ Parque Bruil
18 mayo	12:30	Muestra de circo de grupos escuela	Centro de Historias/ Parque Bruil
18 mayo	13:00	"A ta place" Espectáculo de Jóvenes de Pau (Francia)	Centro de Historias/ Parque Bruil
18 mayo	18:00	II Gala Circo Joven. Grupos ECS e invitados	Centro de Historias
18 mayo	20 a 22:00	Dj. PasicoMilk: Tropical Party.	Centro de Historias
23 mayo	19:00	Peliagudo Arte y Circo "El verdadero final de la Bella Durmiente"	C.C. T. Sánchez Punter
24 mayo	19:00	Chéchare "1, 2, 3, 4 y circo"	Pza de la Rosa Miralbueno
25 mayo	20:00	Des-equilibrats "Kinesia"	Parque los Tapices de Goya
26 mayo	12:00	Des-equilibrats "Kinesia"	C/Enrique Granados. Rosales del Canal
07 junio	22:00	D'click "Isla"	Cancha baloncesto La Cartuja Baja

ENTREPAYASAOS

del 27 al 30 de abril

Encuentro de payasos en Zaragoza, llega este año a su 13 edición, que por sí mismo ya es un logro. Esta edición continuará la línea iniciada el año pasado de trabajar la formación con un taller con dirección de números de la mano de Joe Dieffenbacher "Nakupelle".

En el apartado espectáculos, repetimos la experiencia de abrir un nuevo espacio fijo en el centro de Zaragoza. Este año estará en solar de la calle S. Pablo 59, con **Teatro sobre Ruedas**. En él habrá micro teatro, gala de payas@ss y algún concierto.

www.entrepayasaos.org



10, 11 y 12 de mayo

AMZ

AMZ Creando Circo, Asociación de Malabaristas y Artistas de Circo de Zaragoza. Surge en 1992. Contamos con un espacio en el que se comparten conocimientos, y difundimos el arte circense entre el público no iniciado. Buscamos la formación en función del nivel y necesidades de los socios.

Un día a la semana, se desarrollan **"las puertas abiertas"** en las que se abre al público para dar a conocer el funcionamiento de la asociación. En los últimos años llevamos realizando una formación, de septiembre a junio, "regular de circo", donde enseñamos distintas disciplinas de circo, acrobacia, aéreos, malabares, equilibrio y danza.

Os esperamos, salud y mucho circo!





17 y 18 de mayo

La **Escuela de Circo Social** de Zaragoza es una propuesta educativa, lúdica y artística a partir de la práctica del circo, con una firme voluntad de transformación social del entorno y de su comunidad.



Desde este año la Escuela es proyecto residente en el espacio de cultura comunitaria **Harinera ZGZ** y cuenta con cerca de 200 alumnos/as estables en los diversos talleres que se realizan en los barrios de la ciudad, formando parte del proyecto Barrios Creando, Creando Barrios del Ayuntamiento de Zaragoza.

El festival de circo social se realiza cada año en mayo y es la fiesta de circo social más importante del año ya que une a todos los grupos de jóvenes que practican esta disciplina en la ciudad.



NOSTRAXLADAMUS: FUNAMBULISMO EXTREMO

sábado 04 de mayo

Plaza del Pilar. 18:00h. y 20:30h.

domingo 05 de mayo

Plaza del Pilar. 13:00h. y 18:00h.

Volatiner@s, tejedor@s de sonidos, hacedor@s de ilusiones... Han Llegado al valle del viento dispuestos a escapar de la falsa seguridad del suelo firme, alejarse de la horizontal y abrazar el riesgo, a fin de observar el mundo desde otra perspectiva, subir a las aturas a respirar pura vida en su búsqueda del equilibrio, evadirse de la asfixiante cotidianidad para alcanzar la armonía.

A veces nos refugiamos en el acorazado de las seguridades, resguardando la vida en una tumba para que nadie la mate. Pero necesitamos de la ilusión, de los sueños, de los "imposibles", para dar vida a la existencia. Necesitamos desprendernos del lastre, soltar ataduras, armarnos de valor y crear el vacío a nuestro alrededor para desplegar las alas y al fin.... Volar. Es aquí, en el filo del alambre, donde la vida se convierte en algo tan simple y apasionante como avanzar un paso, donde el corazón late desbocado deseando salir a danzar con la vida. Tal vez la vida esté en ese instante y el resto sea tan sólo la espera.



Vivir es un desafío. Y, en nuestro caso, a la gravedad en todos los sentidos.

*“¿Por qué? - Se pregunta aquel que ve la vida a través de la razón,
¿Por qué no? - Nos preguntamos los que vemos la vida a través de los sueños.”*

Un puente entre las nubes,
un hilo tendido a los sueños,
un paso a la ilusión....
40 metros de cable a 10 metros de altura,
un trapecio y un mástil chino
pendiendo del cable,
dos funambulistas, dos acróbatas
y 3 músicos a medio camino hacia el cielo.

Un espectáculo en altura, multidisciplinar,
poético y visual para todos los públicos.

Una obra para sentir y dar rienda suelta a
la imaginación.

Duración: 30 min

(Espectáculo para todos los públicos)

FICHA ARTÍSTICA:

Idea Original: Nostraxladamus

Volatiner@s: La Corcoles (Mariona Moya),
Milki Lee (Victor Lázaro), Noche Diéguez
y Miguel Pollán

Músicos y compositores: Sofía Díaz Gotor
(piano, percusión y kora), Víctor Palacín
(violín), David Celorrio (guitarra)

Vestuarista: Ironic Urban Wear (María Pérez)

Montador y rigging: Francisco Torrejón
(ATL3)

Asesor y coordinador en montaje:
Olivier Roustan

Diseño de la estructura: Felipe Torrecilla
(Uniqo Custom Engineering)

Construcción de la estructura:
Alberto Lafuente (Talleres Lafuente)



exposición fotográfica

Fernando Ezquerro

Julio Marín

Miguel Sanz

“Fotografía lo que sientes y siente aquello que fotografías”

Expresiones, sensaciones, momentos, secuencias, gestos, movimientos, son entre muchas más cosas lo que intentamos captar con un solo clic.

En la fotografía de espectáculos un simple disparo nos traslada a una escena que muchas veces no hemos sabido apreciar al verla en directo. Encuadras y disparas, y cuando la editas te das cuenta de detalles inapreciables: los cordones de los zapatos, el pantalón zurcido del desgaste de un espectáculo tras otro, la corbata sobada de tanto uso, el maquillaje lleno de color para tapar arrugas, ojeras, cicatrices del paso del tiempo, y sobre todo la profesionalidad, la devoción y el amor que los artistas sienten por su trabajo.

Los fotógrafos que, a cambio de nada, cubrimos por simple y mera afición estos eventos, estamos y estaremos profundamente agradecidos a todos estos profesionales que, en muchas ocasiones, también actúan por amor al arte.

Estas humildes fotos son nuestro homenaje a todos ellos; hemos tratado de captar en todas las fotografías lo que a simple vista no se aprecia. Es la magia de lo que llamamos **FOTOGRAFÍA**.

Pº de la Independencia

Del 27 abril al 26 de mayo



Miguel Sanz





Fernando Ezquerro



zaragozacultura.es



#ZGZesCultura

www.zircozaragoza.com

  #ZircoZgz

Patrocina:



ENTREPAYASBOS



AMZ

